

Spisová značka/ Sygnatura 304 I-I.Ds.32.2022

Varšava, dne 16. februára 2022

Na základe článku/ artykuł 131 paragraf 2 a 3 poľského trestného poriadku /kodeks postępowania karnego oznamuje Krajská prokurátúra vo Varšave /Prokuratura Okręgowa w Warszawie so sídlom na ulici Chocimska 28, že:

dňa 10.02.2022 roku bolo vydané Rozhodnutie o zastavení vyšetrovania / postanowienie o umorzeniu śledztwa spisová značka/ sygnatura akt 3041-I.Ds.32.2022 vo veci spôsobenia dňa 1. novembra 2011 priameho nebezpečenstva katastrofy vo vzdušnom priestore v súvislosti s poškodením hydraulického systému a elektricky - mechanického vypúšťania podvozku, čo malo za následok núdzové pristátie lietadla Boeing 767 číslo SP - LPC na letisku Chopina vo Varšave, to jest z činu podľa článku/ artykuł 174 paragraf 1 poľského Trestného zákona/kodeks karny.

- na základe článku/ artykuł 17 paragraf 1 bod/punkt 2 poľského Trestného poriadku /kodeks postępowania karnego, v súvislosti s konštatovaním, že čin neobsahuje znaky činu zakázaného.

Poškodení trestným činom môžu v termíne 7 dní od umiestenia ohlásení podať žiadosť o doručenie odpisu rozhodnutia o zastavení vyšetrovania. Tento termín je neprekročiteľný. Poškodení majú právo na prezretie spisu veci/ akt sprawy a podanie sťažnosti na rozhodnutie k súdu príslušnému pre prejednanie veci.

Sťažnosť sa podáva prostredníctvom prokurátora, ktorý vydal rozhodnutie /postanowienie, v termíne 7 dní od dátumu doručenia odpisu rozhodnutia. Tento termín je neprekročiteľný.

Sťažnosť podaná po jeho uplynutí je neúčinná.

---

*Ja, Tatjana Wojciechowska, súdna prekladateľka slovenského jazyka s č. TP 122/11 týmto potvrdzujem súlad tohto prekladu s dokumentom vyhotovenom v poľskom jazyku.*

*Varšava dňa 03.03.2022*

*č. Rep.275./2022*

